Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 33:11

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | głos wesela i głos radości, głos pana młodego i głos panny młodej,\* głos mówiących: Dziękujcie JAHWE Zastępów, gdyż dobry jest JAHWE, gdyż Jego łaska trwa na wieki,\*\* (głos tych), którzy przynoszą ofiary dziękczynne\*\*\* \*\*\*\* do domu JAHWE, gdyż odmienię los tej ziemi jak wcześniej – mówi JAHWE.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |

1. 1) <x>300 7:34</x>; <x>300 16:9</x>; <x>300 25:10</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>130 16:34</x>; <x>140 5:13</x>; <x>140 7:3</x>; <x>150 3:11</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Wg G: dary, δῶρα. [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) <x>230 118:1</x>; <x>230 136:1-26</x> [↑](#footnote-ref-5)